

Belgie-Brusel: DCI – Technická pomoc na posílení nástroje regionálního dialogu EU–ASEAN (E-READI)

OJ S 56/2017 21/03/2017

Oznámení o zakázce na služby

Služby

Členské státy ASEAN**1. Referenční číslo:**

EuropeAid/137723/DH/SER/MULTI.

2. Řízení:

Užší.

3. Název programu:

Posílení nástroje regionálního dialogu EU–ASEAN (E-READI).

4. Financování:

DCI-ASIE/2014/37572.

5. Veřejný zadavatel:

Evropská unie, zastoupená Evropskou komisí jménem a ve prospěch přijímacích členských států ASEAN, zastoupených sekretariátem ASEAN, Brusel, BELGIE.

Specifikace zakázky

6. Povaha zakázky:

Placená.

7. Popis zakázky:

Celkovým cílem nástroje E-READI je podpora integrace v rámci ASEAN, přičemž zmírňování chudoby je jeho základní zásadou. Účelem tohoto nástroje je podpořit provádění návrhů společenství ASEAN na základě evropských zkušeností a know-how prostřednictvím dialogů o odvětvových politikách (na všech úrovních a včetně demokratických institucí a občanské společnosti), a tím pádem podpora procesů tvorby politik v oblastech společného zájmu a zajištění budování kapacit pokrývajících 3 pilíře společenství ASEAN.

Tento nástroj bude řešit 3 pilíře společenství ASEAN:

1. bezpečnostní a politický pilíř společenství ASEAN, mimo jiné včetně lidských práv, námořní spolupráce, míru a usmíření;
2. hospodářský pilíř společenství ASEAN, mimo jiné včetně vědy a technologie, IKT, energetiky, aspektů týkajících se obchodu, které nejsou pokryty jinými projekty EU-ASEAN; a
3. sociokulturní pilíř společenství ASEAN mimo jiné včetně změny klimatu zvládnání katastrof, životního prostředí, školství, snah o dosažení cílů udržitelného rozvoje; a rovněž podpora úvah o tom, jak snížit rozdíly v rozvinutosti mezi nejrozvinutějšími zeměmi společenství ASEAN a jeho novějšími členy (Kambodža, Laoská lidově demokratická republika, Myanmar/Barma a Vietnam – CLMV).

8. Počet a názvy položek:

Pouze 1 položka.

9. Maximální rozpočet:

10 000 000 EUR.

10. Rozsah dalších služeb:

Veřejný zadavatel je oprávněn dle svého uvážení prodloužit dobu trvání projektu a/nebo rozsah v závislosti na dostupnosti financování až do odhadované částky ve výši asi 9 000 000 EUR. Případné prodloužení zakázky by záviselo na uspokojivém provedení zhotovitelem.

Podmínky účasti

11. Způsobilost:

Účast je otevřená pro všechny fyzické osoby, které jsou státními příslušníky, a právnické osoby (účastníci se buď samostatně, nebo v seskupení – konsorciu – uchazečů), které jsou fakticky zřízeny v členském státu Evropské unie či ve způsobilé zemi nebo na území stanoveném v rámci nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 236/2014 ze dne 11.3.2014, kterým se stanoví společná pravidla a postupy pro provádění nástrojů Unie pro financování vnější činnosti (CIR) pro příslušný nástroj, v rámci něhož je zakázka financována (viz také nadpis 29 níže). Účast je otevřená také mezinárodním organizacím.

12. Kandidatura:

Přihlásit se mohou všechny oprávněné fyzické a právnické osoby (stejně jako v bodě 11 výše) nebo seskupení takových osob (konsorcia).

Konsorcium může být stálé, právně založené seskupení nebo seskupení, které bylo založeno neformálně pro určité nabídkové řízení. Všichni členové konsorcia (tj. vedoucí a všichni ostatní partneři) jsou společně a nerozdílně zodpovědní veřejnému zadavateli.

Účast neoprávněné fyzické nebo právnické osoby (stejně jako v bodě 11) povede k automatickému vyloučení této osoby. V případě, že dotyčná neoprávněná osoba patří ke konsorciu, bude vyloučeno celé konsorcium.

13. Počet přihlášek:

Fyzická nebo právnická osoba, ať už je forma účasti jakákoli (jako samostatný právní subjekt nebo jako vedoucí či člen konsorcia, které přihlášku podává), nemůže podat více než 1 přihlášku. V případě, že fyzická nebo právnická osoba podá více než 1 přihlášku, všechny přihlášky, na kterých se tato osoba podílela, budou vyloučeny.

14. Zákaz vytváření spolků v užším výběru:

Jakékoliv nabídky obdržené od uchazečů zahrnujících jiné firmy nežli ty, jež jsou zmíněny ve formulářích vybraných přihlášek, budou vyloučeny z tohoto užšího nabídkového řízení, pokud nebude obdrženo předchozí schválení od veřejného zadavatele (viz „Praktický průvodce“ – PRAG 2.4.3).

Uchazeči v užším výběru nesmí vytvářet spolky nebo vzájemné subdodávky pro zmíněnou zakázku.

15. Důvody pro vyloučení:

V rámci formuláře nabídky musí uchazeči podat podepsané prohlášení zařazené do standardního formuláře přihlášky v tom smyslu, že se tyto uchazeči nenacházejí v žádné ze situací zakládajících důvody pro vyloučení dle oddílu 2.3.3 PRAG.

16. Subdodávky:

Subdodávky jsou povoleny.

17. Počet uchazečů do užšího výběru:

Na základě obdržených přihlášek budou vyzváni nejméně 4 a nejvíce 8 uchazečů k podání podrobných nabídek pro tuto zakázku. Jestliže bude počet způsobilých uchazečů splňujících výběrová kritéria činit méně než 4, může veřejný zadavatel vyzvat uchazeče splňující kritéria, aby podali nabídku.

18. Předběžné datum výzvy k účasti v nabídkovém řízení:

5.5.2017.

19. Předběžné datum zahájení zakázky:

1.8.2017.

20. Počáteční doba plnění úkolů:

48 měsíců.

Kritéria pro výběr uchazečů a zadání zakázky

21. Kritéria pro výběr uchazečů:

Na uchazeče se budou vztahovat následující výběrová kritéria. V případě, že bude přihláška podána konsorciem, se tato výběrová kritéria budou vztahovat na konsorcium jako celek, není-li stanoveno jinak. Tato kritéria pro výběr nebudou uplatněna v případě fyzických osob a společností tvořených jedním členem, pokud tyto budou subdodavateli:

1) Ekonomická a finanční způsobilost uchazeče (na základě bodu 3 formuláře přihlášky). V případě, že je uchazečem veřejný orgán, je nutno doložit ekvivalentní informace. Referenčním obdobím, které bude bráno v úvahu, budou poslední 3 roky, za které byly vypracovány účetní závěrky:

Kritéria v případě právnických a fyzických osob:

1. průměrný roční obrat uchazeče musí přesáhnout roční maximální rozpočet zakázky (tj. maximální rozpočet stanovený v oznámení o zakázce vydělený počáteční dobou trvání zakázky v letech) 2 500 000 EUR;

2. likvidní poměr (krátkodobá aktiva / krátkodobá pasiva) za poslední rok, za který byla vypracována účetní závěrka, musí být alespoň 1. V případě konsorcia musí toto kritérium splňovat každý člen.

2) Odborná způsobilost uchazeče (na základě bodů 4 a 5 formuláře přihlášky). Referenčním obdobím, které bude bráno v úvahu, budou poslední 5 roky před lhůtou pro podání nabídek:

Kritéria v případě právnických a fyzických osob:

1. nejméně 15 zaměstnanců pracuje tento rok (2017) pro uchazeče v oblastech, které se vztahují k této zakázce;

2. nejméně 5 zaměstnanců momentálně pracujících pro uchazeče v tomto roce (2017) v oblastech vztahujících se k této zakázce jsou na stálých pracovních smlouvách.

3) Technická způsobilost uchazeče (na základě bodů 5 a 6 formuláře přihlášky). Referenčním obdobím, které bude bráno v úvahu, budou poslední 5 roky před lhůtou pro podání nabídek:

Kritéria v případě právnických a fyzických osob:

1. uchazeč poskytl služby v rámci alespoň 1 zakázky s rozpočtem nejméně 80 %, jako je rozpočet této zakázky, která byla realizována kdykoli během referenčního období: 21.4.2012–20.4.2017;

2. uchazeč se zúčastnil alespoň 2 projektů regionální integrace, které byly implementovány kdykoli v průběhu tohoto období: 21.4.2012–20.4.2017;

3. uchazeč pracoval úspěšně na alespoň 2 projektech technické pomoci v Asii, které byly realizovány kdykoli v průběhu tohoto období: 21.4.2012–20.4.2017.

To znamená, že projekty, na které uchazeč odkazuje, mohly být započaty nebo dokončeny kdykoli v průběhu uvedené doby, ale nemusely být v průběhu této doby nutně započaty a dokončeny nebo během celého období realizovány. Uchazeči / předkladatelé nabídek mohou odkazovat na projekty dokončené v rámci referenčního období (přestože byly zahájeny dříve) nebo na projekty, které ještě dokončené nejsou. V prvním případě bude projekt zohledněn jako celek, pokud je předložen vhodný důkaz o provedení (prohlášení nebo osvědčení od subjektu, který zakázku zadal, doklad o konečné platbě). V případě ještě probíhajících projektů bude zohledněn pouze podíl, který byl uspokojivě

dokončen během referenčního období. Tento podíl bude muset být doložen listinným důkazem (podobně jako u dokončených projektů) rovněž s podrobným uvedením jeho hodnoty. Pokud uchazeč / předkladatel nabídky provedl projekt v rámci konsorcia, musí provedení procentuální podíl uchazeče / předkladatele nabídky na zakázce jasně vyplývat z dokladů spolu s popisem povahy poskytnutých služeb, za předpokladu, že byla uplatněna kritéria pro výběr týkající se vhodnosti těchto zkušeností. Předchozí zkušenosti, u kterých došlo k porušení smlouvy a jejímu vypovězení ze strany veřejného zadavatele, nesmí být použity jako reference.

Hospodářský subjekt se může v případě potřeby a za účelem konkrétní zakázky spolehnout na kapacity jiných subjektů bez ohledu na právní povahu vztahů, které s nimi má. V takovém případě je nutno veřejnému zadavateli prokázat, že bude mít k dispozici zdroje potřebné pro provedení zakázky, například předložením závazku ze strany těchto subjektů, že mu poskytnou tyto zdroje k dispozici. Tyto subjekty, například mateřská společnost hospodářského subjektu, musí dodržovat stejná pravidla způsobilosti, zejména ta týkající se státní příslušnosti, a musí splňovat stejná příslušná kritéria pro výběr jako hospodářský subjekt. S ohledem na technická a odborná kritéria se může hospodářský subjekt spolehnout na kapacity jiných subjektů, pokud tyto subjekty budou provádět práce nebo služby, pro které jsou tyto kapacity požadovány. Pokud jde o ekonomická a finanční kritéria, stanou se subjekty, na jejichž kapacitu se bude uchazeč spoléhat, společně a nerozdílně odpovědnými za plnění zakázky.

Jestliže více než 8 oprávněných uchazečů splňuje výše uvedená výběrová kritéria, musí být znovu zváženy relativní klady a zápory přihlášek těchto uchazečů, aby mohlo být určeno 8 nejlepších uchazečů. Jediné faktory, které budou brány v úvahu během nového přezkoumání, jsou:

1. nejvyšší počet projektů dle kritéria uvedeného v bodě 21.3)1.

Po uplatnění dodatečného kritéria 1) budou v případě, že počet způsobilých uchazečů je nadále vyšší než 8, uplatněna tato kritéria:

2. nejvyšší hodnota projektů dle kritéria 21.3)1.

22. Kritéria pro zadání zakázky:

Nejlepší poměr cena/kvalita.

Přihláška

23. Konečná lhůta pro přijetí přihlášek:

21.4.2017 (15:00), místní čas v Jakartě.

Jakákoli přihláška obdržená veřejným zadavatelem po této konečné lhůtě nebude brána v úvahu.

24. Formát přihlášky a požadované podrobnosti:

Přihlášky musí být podávány pomocí standardního formuláře přihlášky, jehož formát a pokyny musí být přísně dodržovány. Formulář přihlášky je dostupný z následující internetové adresy:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=B>

Přihlášku je nutno doložit o čestné prohlášení o kritériích pro vyloučení a výběr pomocí vzoru dostupného na následující internetové adrese:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A>

Jakákoli další dokumentace (brožura, dopis atd.) zasláná s přihláškou nebude brána v úvahu.

25. Způsoby podání přihlášek:

Přihlášky musí být podány v angličtině výlučně veřejnému zadavateli v zalepené obálce:

• buď doporučeně (úřední poštovní službou) na adresu:

Finance a kontraktační oddělení, Delegace Evropské unie v Indonésii a Bruneji Darussalam, Intiland Tower, 16. poschodí, Jl. Jend Sudirman 32, Jakarta 10220, INDONÉSIE.

V tomto případě poslouží záznam o doručení jako doklad o splnění lhůty pro doručení,

• nebo osobně (včetně kurýrní služby) přímo veřejnému zadavateli oproti podepsanému a

datovanému potvrzení o příjmu na adresu:

Finance a kontraktační oddělení, Delegace Evropské unie v Indonésii a Bruneji Darussalam, Intiland Tower, 16. poschodí, Jl. Jend Sudirman 32, Jakarta 10220, INDONÉSIE.

V tomto případě poslouží potvrzení o příjmu coby doklad o splnění časové lhůty pro doručení.

Název zakázky a referenční číslo (viz bod 1 výše) je nutno jasně označit na obálce obsahující přihlášku a vždy uvádět ve veškeré další korespondenci s veřejným zadavatelem.

Na přihlášky podané jiným způsobem nebude brán zřetel.

Podáním přihlášky uchazeči souhlasí s tím, že jim bude oznámení o výsledku řízení doručeno elektronickými prostředky. Toto oznámení bude považováno za doručené k datu, ke kterému jej veřejný zadavatel odešle na elektronickou adresu uvedenou v přihlášce.

26. Provedení změn nebo stažení přihlášek:

Uchazeči mohou změnit nebo odvolat své přihlášky podáním písemného oznámení před vypršením lhůty pro podání přihlášek. Po vypršení této lhůty žádné přihlášky nelze změnit.

Jakékoli takové oznámení o provedení změn nebo stažení přihlášky musí být vypracováno a podáno v souladu s bodem 25. Vnější obálku (a příslušnou vnitřní obálku) je nutno označit nápisem „Alteration“ (změna) nebo „Withdrawal“ (stažení), podle skutečnosti.

27. Pracovní jazyk:

Veškerá písemná komunikace, která se vztahuje k tomuto nabídkovému řízení a zakázce, musí být v angličtině.

28. Datum zveřejnění oznámení předběžných informací:

Úř. věst. [2015/S 248-450605](#) ze dne 23.12.2015.

29. Právní základ:

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 236/2014 ze dne 11.3.2014, kterým se stanoví společná pravidla a postupy pro provádění nástrojů Unie pro financování vnější činnosti a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 233/2014 ze dne 11.3.2014, kterým se zřizuje finanční nástroj pro rozvojovou spolupráci pro období 2014–2020.

30. Další informace:

Úřední hodiny veřejného zadavatele jsou od 8:00-16:30.